

§ 77.

Mému ministru vnitra jest nařízeno, aby tento zákon provedl.

Ve Vídni, dne 27. listopadu 1905.

František Josef v. r.

Bylandt v. r.

3.

Zákon

daný dne 27. listopadu 1905,

platný pro markrabství Moravské a pro moravské obvody ve Slezsku, kterým se upravuje užívání obou jazyků zemských při samosprávných úřadech.

Se souhlasem zemského sněmu Mého markrabství Moravského vidí se Mi nařídit, jak následuje:

§ 1.

Zastupitelstvu obecnímu se vyhrazuje, ustanoviti svůj úřední aneb jednací jazyk pro všechny záležitosti samostatného i přeneseného oboru působnosti. Ono ustanovuje tudíž s výhradou nařízení, obsažených v §§ 2., 3. a 4. tohoto zákona, mají-li jednání obci příslušející býti provedena toliko v jednom jazyku zemském aneb má-li a v jaké míře při témž užíváno býti druhého jazyka zemského.

§ 2.

Písemná podání, jež k obci dojdou, buďtež přijata a v jednání vzata i tehdy, jsou-li sepsána v jazyku zemském, který není úředním aneb jednacím jazykem obce. Obec jest oprávněna, vyjímajíc případy v § 3., odst. 2. výtčené, taková podání poslati zemskému výboru ku bezplatnému přeložení.

§ 3.

Obec má z pravidla na vůli, by všechna podání k ní přicházející vyřizovala ve svém jazyku úředním aneb jednacím.

V městech, která mají vlastní statut, jsou obecní orgánové povinni, vyřizovati podání písemná i ústní, jež jim jako politickému úřadu první instance v záležitostech stran docházejí, v onom jazyku zemském, ve kterém došla. V jiných obcích a také v obcích s vlastním statutem v příčině samostatné, jakož i přene-